Rama Varmha Tampuran *(Comptroller of Accounts).*— That is being done.

Dr. A. R. Menon *(Pallippuram).*—You include only those items sanctioned by the Government.

Mr. K. Achyuta Menon *(Diwan Peishkar).*— The budget is a forecast of the income and expenditure of accepted proposals.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur South).*—On a point of information, suppose one Advisory Committee has made half a dozen proposals. All those proposals have been submitted to the Government and the Government accept three proposals and reject the other three. There have been a number of meetings of the Advisory Committee and there have been 50 accepted and 50 unaccepted proposals. Out of this fifty, can the Head of the Department provide only for 25?

Rama Varmha Tampuran *(Comptroller of Accounts).*— He cannot do that. He should send up all the fifty. The Government decides.

Mr. C. R. Iyyunni *(Trichur South).*—Does anybody scrutinise that all the proposals sanctioned by the Government are included in the budget?

Rama Varmha Tampuran *(Comptroller of Accounts).*— This is one of the items that we do. A register is maintained where the section clerk notes down all the sanctioned works. The clerk's duty is to check this list with the register. If he finds any new item is omitted he notes it down in the Register or send in an O. M. to the departmental head and gets information why it has been omitted.

Resolution was, by leave withdrawn.

14. Revision of the pay of the Branch Anchal Masters.

* മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി *(Muslims)*— സർ, "ബ്രാഞ്ച് അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാക്ക് ശമ്പളക്കൂടുതൽ നൽകി അവരെ പെൻഷണബിം സ്കീമിൽ പെടുത്തണമെന്നു ഈ കൌൺസിൽ മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സിലെ ഗവമ്മെൻറിനോടപേക്ഷിക്കുന്നു" എന്നാണ് എന്റെ പ്രമേയം. ബ്രാഞ്ച് അഞ്ചൽമാസ്റ്റർമാരുടെ കാര്യം വരുമ്പോഴും പബ്ലിയത്തു ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൽ വർ മണിക്കൂർ പണിയെടുക്കുന്ന ആളുകളുടെ കാര്യം വരുമ്പോഴും ഗവമ്മെൻറിന്റെ മനസ്ഥിതി ഏറവും വിചി

* Speech not corrected by Hon'ble Member.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

തമായ രീതിയിലാണെന്ന് ഇക്കഴിഞ്ഞ നു കൊല്ലത്തെ അനുഭവംകൊണ്ട ഞാൻ മനസ്സിലാക്കീട്ടണ്ട്. എങ്കിലും ഞങ്ങളെ ഇവിടെ പറഞ്ഞയച്ചിട്ടള്ള, അവരുടെ കാര്യത്തെപ്പറ്റി പറയേണ്ട, ഒരു ചുമതല നിറ്റ്വഹിക്കുവാൻ വേണ്ടിയാണ് ഇന്നു ഞാൻ ഈ പ്രമേയം ഇവിടെ കൊണ്ടുവന്നിട്ടള്ളതു്. ബ്രാഞ്ചു് അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാക്ക കൊട്ടത്തുവരുന്നതുക വ്യ കുമുതൽ ന്യ കവരെയാണെന്നു ഇന്നലെ ഗവമ്മെൻറു മറുപടി പറഞ്ഞിട്ടണ്ട്. ഇതിനു ഗവമ്മെൻറു പറയുന്ന പ്രധാന ന്യായം രണ്ട മണിക്കൂറും മൂന്നു മണിക്കൂറും മാത്രമേ അവക്ക പ്രവൃത്തിയുണ്ടായിരിക്കയുള്ളൂ എന്നാണ്. അഞ്ചൽ ഡിപ്പാർട്ടമെൻറിൽ ഇരിക്കുന്ന ഒരാൾ രണ്ടോ മൂന്നോ മണിക്കൂർ നേരം പകൽ ഒരു സ്ഥലത്തു വിനിയോഗിച്ചു കഴിഞ്ഞാൽ പിന്നീട മറൊരു സ്ഥലത്തു പ്രവൃത്തിക്കു പോകുവാൻ കഴിയുമോ എന്നാണു് ഞാൻ ഗവമ്മെൻറിനോടു ചോദിക്കുന്നതു്. ചിലക്ക സാധിക്കുമായിരിക്കും. ചില എയിഡ്ഡു സ്കൂൾ അദ്ധ്യാപകന്മാക്ക ഈ തൊഴിൽ ഉള്ളതായിട്ട ഈ കൊൺസിലിൽ മറുപടി പറഞ്ഞിട്ടണ്ട്. അങ്ങിനെ രണ്ട തൊഴിലുകൾ എടുത്തുവരുന്നവരുണ്ടെങ്കിൽ അവർക്ക ഈ ആനുകൂല്യം ചെയ്യണമെന്നു ഞാൻപറയുന്നില്ല. ഈ തൊഴിൽ മാത്രമെടുത്തു് ജീവിക്കുന്നവർക്ക ഒരു ന്യായമായ ശമ്പളം, ഒരു ദിവസം ഒരു പ്രാവശ്യം വീതമെങ്കിലും ആഹാരം കഴിക്കുവാനുള്ള ഒരു തുക ശരിക്ക കൊടുക്കണമെന്നാണു് പറയുന്നതു്. എന്റെ അനേഷണത്തിൽ ഏകദേശം നാല്പതോളം ബ്രാഞ്ചു് അഞ്ചലാപ്പീസുകൾ ഉണ്ടായിരിക്കുമെന്നാണു് അറിവു്. ഇതു് ഔദ്യോഗികമായിട്ടള്ള ഇൻഫർമേഷനല്ല.

മിസ്റ്റർ പി. ജെ. ജോജ്ജ് (*Joint Secretary to Government.*)— ശരി ഉണ്ടു്.

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി (*Muslims*).— രണ്ട തൊഴിലിൽ ഏർപ്പെട്ടിട്ടള്ളവർക്ക ഈ ആനുകൂല്യം ചെയ്തുകൊടുക്കണ്ട. ഈ തൊഴിലുകൾ മാത്രമെടുക്കുന്നവക്ക, അതായതു ഈ തൊഴിൽകൊണ്ടു ജീവിക്കുന്നവർക്ക, ആഹാരത്തിനുള്ള വക കൊടുക്കണമെന്നാണു് പറയുന്നതു്. സാധാരണ പണാപഹരണം അഞ്ചൽ ഡിപ്പാർട്ടമെൻറിൽ നടക്കുന്നതായി ഗവമ്മെൻറിനറിയാമല്ലൊ. എന്തുകൊണ്ടാണു് ഈ പണാപഹരണം ഉണ്ടാകുന്നതു് എന്നു് ചിന്തിക്കേണ്ട ചുമതല ഗവമ്മെൻറിനുണ്ടു്.

മിസ്റ്റർ കെ. പി. കണ്ണൻ നായർ (*Secretary to Government*)— പണാപഹരണം ബ്രാഞ്ചു് അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാരുടെ ഇടയിൽതന്നെയല്ല നടക്കുന്നതു്.

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി (*Muslims*).— അവർക്ക കിട്ടുന്നതുകൊണ്ടു് ആഹാരത്തിനു മതിയാകാത്തതു കൊണ്ടാണു് ഇങ്ങിനെയുള്ള സംഭവങ്ങൾ ഉണ്ടായിക്കൊണ്ടിരിക്കുന്നതു്. ന്യായമായി ഒരാൾക്ക ഉപജീവനത്തിനുള്ള സംഖ്യ കൊടുക്കണമെന്നാണു് ഞാൻ ഇതുകൊ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ണ്ടു ഗവമ്മെൻറിനോടു ആവശ്യപ്പെടുന്നതു്. ഇന്നലത്തെ മറുപടിയിൽ ഫാ ത്രുപായിൽ കുറഞ്ഞ ശമ്പളക്കാർ അഞ്ചൽഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൽ ഇല്ലെന്നു തെറ്റിദ്ധരിക്കുന്നതായി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. നൂകയിൽ അഞ്ചൽ ഡിപ്പാർട്ടുമെൻറിൽ ജോലിചെയ്യുന്നവർ ശമ്പളക്കാരായിട്ടുണ്ടെന്നു് എനിക്കു ഗവമ്മെൻറിനെ മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയും. മായപുരത്തുനിന്നും ഞാറക്കലേക്കു ഓടുന്ന ഒരു റണ്ണർക്കു നൂകയാണു് ശമ്പളം. ഇതുപോലെ എത്തെല്ലാം നൂക ശമ്പളക്കാരുണ്ടെന്നു് ഇപ്പോൾ പറയുവാൻ ഞാൻ ഓർമ്മിക്കുന്നില്ല. മദ്രാസിൽവെച്ചു തീപ്പെട്ട മഹാരാജാവു തിരുമനസ്സുകൊണ്ടു് അവിടത്തെ തിരുനാൾ വരുമായി ഫാകയിൽ കുറഞ്ഞ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാർ പാടില്ലെന്നു് കല്പിച്ചിട്ടുള്ളതായി എനിക്കറിയാം. അതുകൊണ്ടു ഇങ്ങിനെ സങ്കടമനുഭവിക്കുന്നവരുടെ കാര്യത്തിലും ഗവർമ്മെൻറു പ്രത്യേകം നിർദ്ദേശവെച്ചു ഈ കാര്യത്തിൽ ഒരു പരിഹാരമുണ്ടാക്കണമെന്നു മാത്രമേ എനിക്കു ഇവിടെ അപേക്ഷിക്കുവാനുള്ളൂ.

Mr. A. V. Moothedan *(Chalakkudi).*—I second it.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ *(Ezhuvas North.)*— Sir a point of information ബ്രാഞ്ചു് അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാരുടെ നിയമനം നടത്തുന്നതു് സ്റ്റാഫ് സിലക്ഷൻ ബോർഡിൽ നിന്നാണോ?

മിസ്റ്റർ പി. ജെ. ജോജ്ജ് *(Joint Secretary to Government.)*— അല്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ *(Ezhuvas North.)*— സ്റ്റാഫ് സെലക്ഷൻ ബോർഡിൻെറ നിയമനപരിധിയിൽ നിന്നു ഫ ത്രുപ ശമ്പളക്കാരായ ബ്രാഞ്ചു് അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാരെ ഒഴിവാക്കീട്ടുണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ പി. ജെ. ജോജ്ജ് *(Joint Secretary to Government.)*— ഇവരുടെ ശമ്പളം കൺടിഞ്ചൻസിയിൽനിന്നും ചിലവാക്കുന്നതാണു്.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ *(Ezhuvas North).*— ഇന്നലത്തെ ചോദ്യത്തിനു മറുപടിയായി ബ്രാഞ്ചു് അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാരുടെ ശമ്പളം ഫ ത്രു; ഫാ; വു; ൻ; നു; ആണു് എന്നു പറഞ്ഞു. ഈ അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാർക്കു് അവരുടെ നാട്ടിൽ തന്നെയായിരിക്കും ജോലി അല്ലേ; അതു ദ്ദേശിച്ചായിരിക്കുമല്ലേ അവർക്കു ഈ മുന്നിയ ശമ്പളം വച്ചിരിക്കുന്നതു്; അവർക്കു സ്ഥലമാറ്റം കൊടുക്കാറുണ്ടോ?

മിസ്റ്റർ പി. ജെ. ജോജ്ജ് *(Joint Secretary to Government).*— സ്ഥലംമാറ്റം കൊടുക്കാറില്ല.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ *(Ezhuvas North.)* സർ, ഞാൻ ഈ പ്രമേയത്തെ പിന്താങ്ങുന്നു. വേറെ ജോലിചെയ്യുവാൻ കഴിവുള്ളവരാണു് അഞ്ചൽമാസ്റ്റർമാരുടെ ജോലി നോക്കുന്നതു്, അതുകൊണ്ടാ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ണ്ട് അവർക്ക ഈ മുരുങ്ങിയ ശമ്പളം കൊടുത്തിരിക്കുന്നത് എന്ത ഇന്നലെ മറുപടി പറഞ്ഞു. ഈ അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാർക്ക സ്വന്തം നാട്ടിൽനിന്ന മറുനാട്ടിലേക്ക മാറ്റം കൊടുക്കുകയും വേറെ യാതൊരു ജോലിയും ചെയ്യാത്ത അഞ്ചൽമാസ്റ്റർമാർക്ക ന്യൂ ക, ഐ ക ശമ്പളം മാത്രമേ കൊടുക്കയുള്ളൂ എന്ത പറയുന്നതും വളരെ സങ്കടമാണ്. പഴവിൽ അഞ്ചലാപ്പീസിൽ ഇരുന്നിരുന്ന ഒരാളെ ചേർപ്പിലേക്ക മാറ്റി. ആയാളെ ചേർപ്പിലേക്കമാറ്റിയുകൊണ്ട് അയാൾക്കുണ്ടായിരുന്ന കച്ചവടവും നിറുത്തി അയാൾക്ക അങ്ങോട്ട പോകേണ്ടിവന്ന. ഇങ്ങനെ കഷ്ടത അനുഭവിക്കുന്നവരുടെ ഉദാഹരണത്തിന്ന ഇതൊന്നേ ഞാൻ പറയുന്നുള്ളൂ. എങ്കിലും ഇവരെപോലെ മറ്റ് പലരും ഉണ്ടായിരിക്കുമെന്നാണ് എനിക്ക ഊഹിക്കുവാൻ കഴിയുന്നത്.

മിസ്റ്റർ പി. ജെ. ജോർജ്ജ് (*Joint Secretary to Government.*)— ബ്രാഞ്ച് അഞ്ചൽമാസ്റ്റർമാർക്ക സാധാരണ മാറ്റം കൊടുക്കാറില്ല. അങ്ങിനെയുള്ള കേസുണ്ടെങ്കിൽ അതിനെപ്പറ്റി അന്വേഷിക്കാം.
This man may be naturally lazy. The Government do not stand in the way of these people following any other profession. If the fact of the man being lazy had been brought to the notice of the Government perhaps he might have been removed and another active man appointed. There is no sufficient work for a full time officer there. In fact this is a luxury to a man who follows a lucrative profession.

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ (*Ezhuvas North.*)— അന്വേഷിക്കാമെന്ന പറയുന്നതിൽ എനിക്ക കൃതാർത്ഥതയുണ്ട്. സ്ഥലം മാറ്റവുകൂടി കൊടുത്തു കഷ്ടപ്പെടുന്നവർക്ക ന്യായമായി പ്രതിഫലവും കൊടുക്കണമെന്നാണ് എനിക്ക ഈ അവസരത്തിൽ ഗവൺമെൻറിനെ ഉൽബോധിപ്പിക്കുവാനുള്ളത്.

മിസ്റ്റർ ചെയർമാൻ (മിസ്റ്റർ കെ. അയ്യപ്പൻ) (*Ezhuvas North.*)— പഴവിൽ ഇപ്പോഴത്തെ അഞ്ചൽമാസ്റ്റർ ആരാണ്?

മിസ്റ്റർ കെ. എസ്സ്. പണിക്കർ (*Ezhuvas North*).— ഒരു കുസ്ഥാനിയാണ്. പഴവിൽ ഉള്ള ആളെ ചേർപ്പിലേക്കും ചേർപ്പിൽ ഉള്ള ആളെ ഇഞ്ചമുടിയിലേക്കും മാറ്റി. ഏറ്റവും മുരുങ്ങിയ ആറു രൂപാ ശമ്പളക്കാരായ ഇവരെ ഇങ്ങിനെ സ്ഥലം മാറ്റുകകൂടി ചെയ്യുന്നതു വളരെ കഷ്ടമായിട്ടുള്ളതാണ്.

മിസ്റ്റർ വി കെ. കുട്ടി (*Muslims*).— ഗവൺമെൻറിന്റെ മറുപടിയെന്താണെന്നുകൂടി കേട്ടാൽ കൊള്ളാമായിരുന്ന.

Mr. P. J. George (*Joint Secretary to Government*).— They are not full-time workers. They have only two hours'

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

work and even that is not full-time work. At the same time they will be attending to their own work for which they get remuneration. This is not pay but only a special allowance met from contingencies. Government do not give pension or leave calculated on special allowances. In these circumstances the Government cannot accept the resolution.

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി (*Muslims*).— ഇതിന്റെ ശിരോലിഖിതം അവസാനത്തിൽ ഇങ്ങിനെതന്നെയായിരിക്കുമെന്നു മനസ്സിലാക്കിക്കൊണ്ടാണു് ഞാൻ ഈ പ്രമേയം ഇവിടെ അവതരിപ്പിച്ചതു്. റണ്ണേഴ്സിന്റെ കാര്യത്തെ സംബന്ധിച്ചുമാത്രം ഗവമ്മെൻറു് യാതൊരു മറുപടിയും പറഞ്ഞുകേട്ടില്ല.

Mr. P. J. George (*Joint Secretary to Government*).— He will have only half an hour's work or so for taking a bag from one place to another. This question does not arise here because it is only the question of Anchal Masters that is under consideration here.

മിസ്റ്റർ വി. കെ. കുട്ടി (*Muslims*).— ഞാൻ കൌൺസിൽ മെമ്പറായതിനുശേഷം എല്ലാ ബഡ്ജറുയോഗങ്ങളിലും ഇങ്ങിനെയൊരു കട്ടമോഷൻ അവതരിപ്പിക്കാറുണ്ടു്. ഇതിനെ സംബന്ധിച്ചുള്ള ഒന്നരണ്ടു ചോദ്യങ്ങൾക്കും ഗവമ്മെൻറു മറുപടി പറഞ്ഞിട്ടുണ്ടു്. പക്ഷെ ഞാൻ ഒന്നു പറയാം. താഴ്ന്ന ശമ്പളക്കാരുടെ കാര്യത്തിൽ ഗവമ്മെൻറിന്റെ ശ്രദ്ധ ഇപ്പോഴത്തേതിലും കൂടുതലായി പതിയണം. അവർക്കു ഫ്രീടയിം വക്കില്ല, രണ്ടു മണിക്കൂറേ ഒരു ദിവസത്തിൽ ജോലിയുള്ളൂ എന്നു പറയുകയുണ്ടായി. ആ രണ്ടു മണിക്കൂർ ജോലികഴിഞ്ഞാൽ ബാക്കി സമയങ്ങളിൽ വേറെ ജോലിക്കു പോകാമെന്നാണു പറയുന്നതു്. കാലത്തു നു മണിക്കു കൊടുക്കേണ്ട ഒരു കത്തു് ഫ മണിക്കു കൊടുത്താൽ മതിയാകുമോ? വേറെ ജോലിക്കു പോകുന്നുവെങ്കിൽ അവരുടെ സൌകര്യംനോക്കാതെ അഞ്ചൽ കൊടുക്കേണ്ട അവസരത്തിനു വരാൻ സാധിക്കുമോ? അതുകൊണ്ടു് അയാൾക്കു വേറെ ജോലി നോക്കാൻ വിരോധമില്ലെന്നു പറയുന്നതു ശരിയായിട്ടുള്ളതല്ല. ഗതികേടുകൊണ്ടാണു് അവർ ഈ അരുരുപാ ശമ്പളത്തിനുവേണ്ടി എന്തെങ്കിലും ഒന്നു കിട്ടുന്നതു കിട്ടിക്കൊള്ളട്ടെ എന്നു കരുതി മാനം വിട്ടിട്ടു് ഈ ജോലിക്കായിട്ടു വരുന്നതു്. പരമാർത്ഥത്തിൽ പട്ടിണിയുടെ കൂടുതൽകൊണ്ടാണു് അവർ ഇങ്ങിനെയുള്ള ജോലിക്കു വന്നുചേരുന്നതു്. അതുകൊണ്ടു് അവരുടെ കാര്യം ഗവമ്മെൻറു ദയാപൂർവം ആലോചിക്കണം. വിശപ്പുള്ള ഒരാൾ വേണ്ടിവന്നാൽ എന്തു സാഹസവും ചെയ്യും. വിശപ്പു് ഒരുവനെ എന്തു സാഹസത്തിനും ഇടവരുത്തുന്ന ചുറുചുറുക്കുകളോടുകൂടിയതാണു്. അതുകൊണ്ടു് അവർക്കു ശമ്പളക്കൂടുതൽ നൽകുന്നതോടുകൂടിത്തന്നെ പെൻഷണബിൾ സർവ്വീസാക്കണമെന്നാണു ഞാൻ പറയുന്നതു്. മഹാരാ

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

ജാവു തിരുമനസ്സിലെ പ്രൊക്ലമേഷനനുസരിച്ച് ഒരു കുടുംബത്തിനു കഷ്ടിച്ചു കഴിച്ചുകൂട്ടുവാൻ ഫാ ത്രുപായെങ്കിലും കൊടുത്തു് അവരെ ഒരു നേരമെങ്കിലും ആഹരിക്കുന്നവരാക്കിത്തിക്കണമെന്നാണു് ഞാൻ പറയുന്നതു്. ഫാ ത്രുപയിൽ കുറഞ്ഞ ഒരു ശമ്പളം കൊടുക്കുന്നതു് ഒരു തരത്തിലും അഭിമാനകരമല്ലെന്നു തീരുമാനിച്ചാണു് ആ പൊന്നതിരുമേനി ഇങ്ങിനെയൊരു കൽപന പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ളതു്. ആ പൊന്നതിരുമേനിയെ ഓർത്തിട്ടെങ്കിലും ഗവമ്മെൻറു ഈ സാധുക്കളുടെ കാര്യത്തിൽ ഓർമവച്ചു് ബ്രാഞ്ചു് അഞ്ചൽ മാസ്റ്റർമാരുടെ ശമ്പളം ഫാ ത്രുപയെങ്കിലും കൊടുക്കേണ്ടതാണെന്നപേക്ഷിച്ചുകൊണ്ടും ഈ കൌൺസിലിൻെറ അനുമതിയോടുകൂടിയും ഞാൻ ഈ പ്രമേയത്തെ പിൻവലിക്കുന്നു.

Resolution was, by leave, withdrawn.

15. Retrospective effect to the Amendment to the Village Panchayat Act.

Mr. E. Ikkanda Warriar (*Urakam*).—*This Council recommends to the Government to issue a Proclamation giving retrospective effect to the amendment of section 27 of the Village Panchayat Act by the Amending Act XLIV of 1112.*"

Sir, the maximum limit of time allowed by the Civil Procedure Code for the execution of a decree is twelve years from the date of the decree. The Village Panchayat Courts and the persons who have obtained the decree were under the impression that the above period is available for the execution of their decrees.

Mr. Thomas Manjuran (*Government Advocate and Law Officer*).—May I, without interruption, say one thing? The Hon'ble Member's Bill to the same effect is coming up to-morrow. I have tabled a small amendment to it only in sympathy with the Bill itself. I think that the Bill may be got passed to-morrow.

Mr. E. Ikkanda Warriar (*Urakam*).—I am not quite certain if the Bill will come up to-morrow.

Mr. Thomas Manjuran (*Government Advocate and Law Officer*).—The Hon'ble Member can move the President to give precedence to that Bill. We wish sympathetically to co-operate with the Hon'ble Member in regard to that measure Then what is the use of passing this resolution? If the Hon'ble Member wants the Government to do anything in this matter, I say here is a Bill ready to be passed to-morrow and finally passed day after.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly